

# Instrukcja montażu i użytkowania

## Pętla obciążeniowa LSP PFEIFER do późniejszego montażu za pomocą kołków

Punkt mocowania do środków przejmujących obciążenie zgodnie z dyrektywą maszynową WE 2006/42/WE



**PFEIFER**

Technika zamocowań

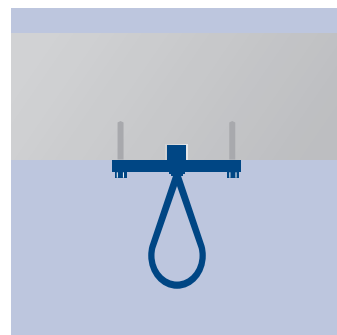
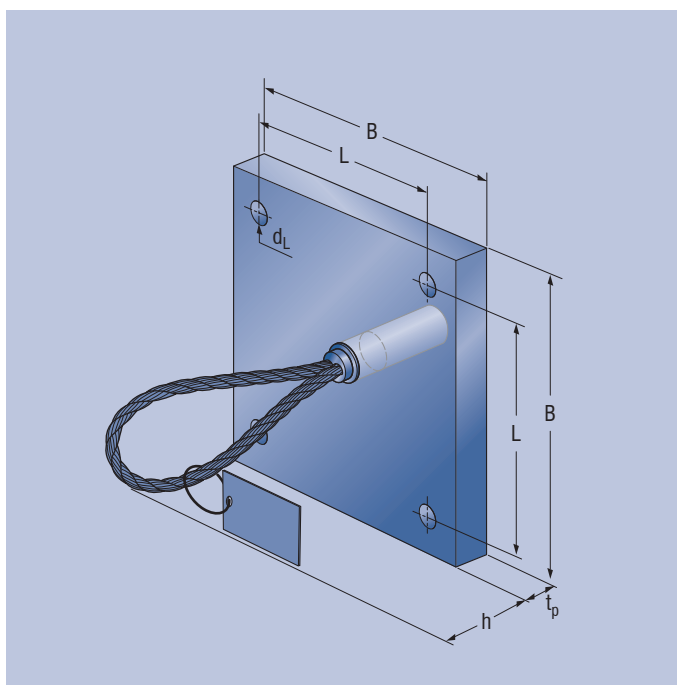
Montaż wind

Pętle obciążeniowe LSP PFEIFER są przeznaczone do późniejszego montażu w nadszybiu wind. Służą one do czasowego zawieszania kabiny windy lub innego sprzętu podczas wykonywania prac montażowych lub konserwacyjnych. Nie mogą służyć do transportu ludzi ani ich zabezpieczania przed upadkiem.

### Materiał:

Płytkę montażową z tuleją przyspawaną PFEIFER

Elastyczną linę z drutu stalowego, ocynkowaną



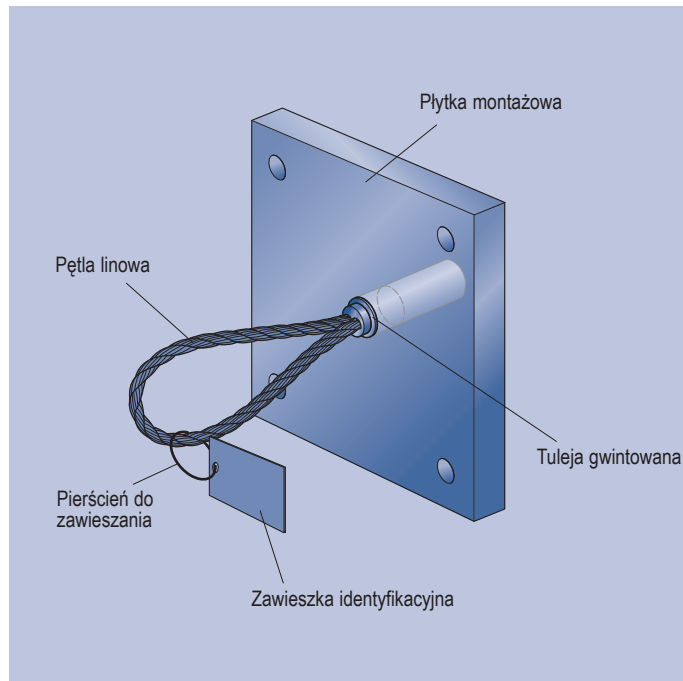
Nr katalogowy	Nośność kg	WLL kN	Wymiary w mm					Waga kg/sztuka
			h	t <sub>p</sub>	B	L	d <sub>L</sub>	
248928	1000	10	130	15	150	120	9	2,8
248951	1750	17,5	180	18	200	150	12	5,9
248953	2500	25	215	20	250	190	14	10,4
248954	4000	40	245	25	320	260	14	20,6

Przykład zamówienia 10 pętli obciążeniowych LSP PFEIFER o nośności 1000 kg / WLL 10 kN:  
10 pętli obciążeniowych LSP PFEIFER; WLL 10 kN, nr zamówienia 248928

# Instrukcja montażu i użytkowania pętli obciążeniowej LSP firmy PFEIFER

Punkt mocowania do środków przejmujących obciążenie zgodnie z dyrektywą maszynową WE 2006/42/WE

## System



Elementy systemu pętli obciążeniowych LSP firmy PFEIFER:

- Płytki montażowa
- Pętla linowa
- Tuleja gwintowana
- Zawieszka identyfikacyjna



System kotwiący dostarczany jest w komplecie. Nie ma możliwości zamawiania poszczególnych jego elementów.



**Ostrzeżenie:** Stosowanie niekompletnego systemu kotwiącego jest zabronione. Brakujące komponenty mogą być wymieniane tylko przez producenta. Stosowanie części nie należących do systemu może doprowadzić do zmniejszenia bezpieczeństwa, a nawet zniszczenia kotwy i upadku elementu konstrukcji. Zachodzi przy tym niebezpieczeństwo dla życia i zdrowia osób biorących udział w montażu. System kotwiący należy skontrolować przed montażem pod kątem kompletności zestawu.



**Ostrożnie:** Pętla obciążeniowa LSP PFEIFER nie może mieć styczności z chemikaliami lub innymi agresywnymi substancjami.

## Bezpieczeństwo

Zgodnie z dyrektywą maszynową 2006/42/WE uwzględniono następujące współczynniki bezpieczeństwa:

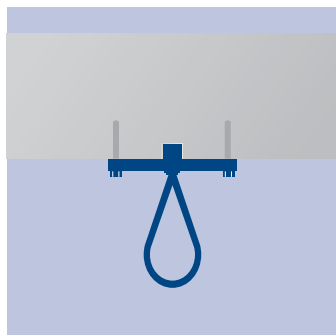
- Współczynnik bezpieczeństwa wszelkich metalowych komponentów:  $\gamma=4$
- Współczynnik bezpieczeństwa lin:  $\gamma=5$
- Geometria płytki kotwiącej w zakresie rozstawu otworów została tak dobrana, aby możliwe było wymiarowanie zakotwienia w stropie szybu, z zastosowaniem typowych, dostępnych w handlu systemów kołków, z 4-krotnym zabezpieczeniem.



**Ostrzeżenie:** Dowód wystarczającej nośności stropu szybu (grubość, zbrojenie, przekazanie obciążenia) przedkłada odpowiedzialny projektant.

## Zastosowanie

Pętli obciążeniowe LSP firmy PFEIFER są punktami mocowania do środków przejmujących obciążenie. Są one przewidziane do późniejszego montażu w żelbetowych stropach nadszycia wind. Służą one jako punkty mocowania do czasowego zawieszania osprzętu podczas prac montażowych i konserwacyjnych.



**Wskazówka:** Użytkowanie systemu jest możliwe tylko po zapoznaniu się z zasadami bezpiecznego obchodzenia się z nim. Jeśli pojawią się wątpliwości co do możliwości bezpiecznego użycia, wykwalifikowana osoba powinna dokonać oceny przydatności systemu!



**Ostrzeżenie:** Podczas użytkowania systemu przez nieprzeszkolony personel zachodzi ryzyko błędnego zastosowania, zwiększenie niebezpieczeństwa upadku elementów konstrukcji, a tym samym zagrożenia dla życia i zdrowia ludzi. Należy powierzać wykonywanie czynności tylko przeszkolonemu personelowi!



**Ostrzeżenie:** Punkt mocowania do środków przejmujących obciążenie jest przewidziany do zawieszania przedmiotów. Nie jest on przeznaczony do zabezpieczania osób przed upadkiem lub do transportu ludzi.

# Instrukcja montażu pętli obciążeniowej LSP firmy PFEIFER

Punkt mocowania do środków przejmujących obciążenie zgodnie z dyrektywą maszynową WE 2006/42/WE



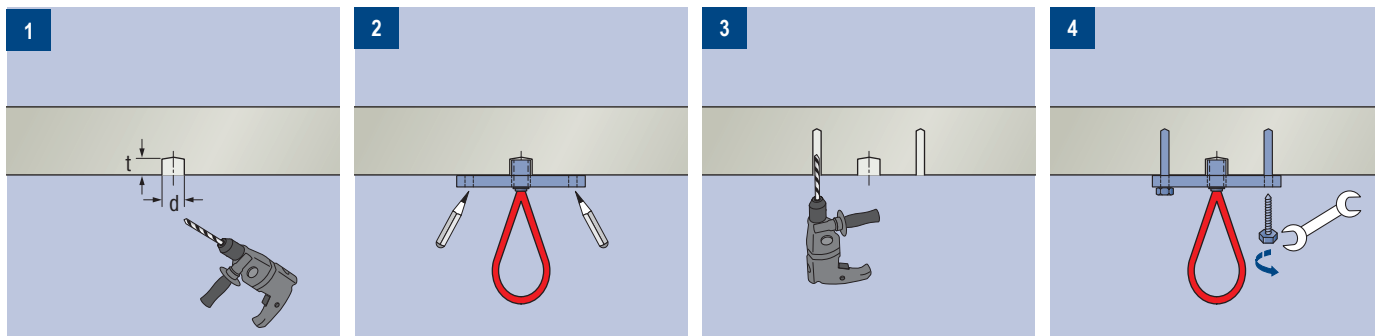
**PFEIFER**

Technika zamocowań  
Montaż wind

## Montaż

Montaż pętli obciążeniowej LSP PFEIFER odbywa się zgodnie z poniższymi rysunkami:

- 1) Wgłębienie: Aby schować tuleję, należy wykonać otwór od dołu stropu nadszybia szachtu windowego.
- 2) Umieścić pętlę obciążeniową i zaznaczyć położenie czterech otworów na elementy kotwiące.
- 3) Wykonać otwory zgodnie z wybranym systemem kotwienia.
- 4) Zamocować pętlę obciążeniową od dołu stropu za pomocą odpowiednich elementów kotwiących.



**Ostrożnie:** Błędny montaż systemu kotwiącego prowadzi do zmniejszenia nośności. Zachodzi ryzyko dla zdrowia i życia ludzkiego. Zastosowany system kółków należy zwymiarować i zamontować zgodnie z dokumentacją danego producenta!



**Ostrożenie:** Wszelkie zmiany, uzupełnienia i prace spawalnicze są niedopuszczalne. Może to doprowadzić do upadku elementów podwieszanych i tym samym do obrażeń ciała lub śmierci ludzi. Należy stosować pętle obciążeniowe LSP tylko w niezmiennym stanie oryginalnym.



**Ostrożnie:** Montaż musi być przeprowadzony przez wykwalifikowany personel, który posiada stosowne doświadczenie w montażu z użyciem kółków (kotew).

Tabela 1:

WLL [kN]	d [mm]	t [mm]
10	25	20
17,5	30	25
25	35	30
40	45	50



**Ostrożnie:** Obciążanie pętli LSP PFEIFER przed osiągnięciem wystarczającej wytrzymałości betonu jest zabronione. Wymagana minimalna wytrzymałość betonu na ściskanie wynosi  $f_{ck,cube} = 25 \text{ N/mm}^2$ .

## Wymiarowanie

Elementy kotwiące (śruby, kołki, kołki rozporowe, kotwy wklejane itp.) nie wchodzi w skład dostawy



pętli obciążeniowej i nie zostały zweryfikowane przez firmę PFEIFER. Projektowanie zamocowania pętli obciążeniowej musi zostać wykonane przez wykwalifikowanego inżyniera. Odstęp między otworami zostały tak dobrane, aby dobór zamocowania z użyciem typowych dostępnych w handlu systemów kółków mógł zostać dokonany ze współczynnikiem bezpieczeństwa  $\gamma = 4,0$ . Na podstawie wymiarowania należy wykonać szczegółowe projekty, w których opisane zostaną wszystkie istotne dla zamocowania szczegóły. Montaż musi być przeprowadzony

przez wykwalifikowany personel, który posiada stosowne doświadczenie w montażu z zastosowaniem kółków (kotew).

Strop szybu należy zwymiarować, uwzględniając obciążenie wynikające z zastosowania pętli obciążeniowej. Czynność tę musi również wykonać wykwalifikowany inżynier.



**Ostrożnie:** Projektowania mogą dokonywać tylko wykwalifikowani inżynierowie.

# Instrukcja użytkowania pętli obciążeniowej LSP PFEIFER (wraz z książką kontroli)

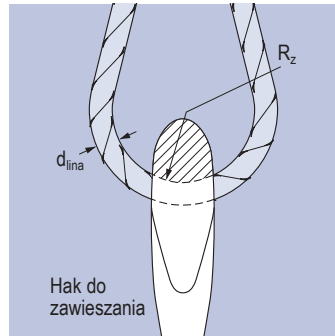
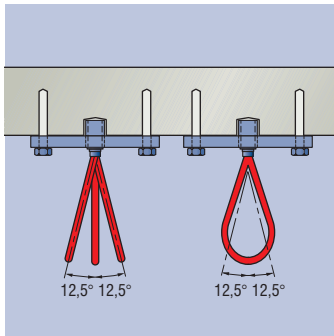
Punkt mocowania do środków przejmujących obciążenie zgodnie z dyrektywą maszynową WE 2006/42/WE



**PFEIFER**

Technika zamocowań  
Montaż wind

## Zastosowanie



Pętle obciążeniowe LSP firmy PFEIFER przeznaczone są do późniejszego montażu w nadszyciu wind. Służą one wyłącznie do czasowego zawieszania kabiny windy lub innego sprzętu podczas wykonywania prac montażowych lub konserwacyjnych. Nie mogą służyć do transportu ludzi ani do zabezpieczania ich przed upadkiem. Przy wyborze elementów chwytających należy uwzględnić promień krzywych przejściowych  $R_z$  zgodnie z tabelą 2.

Pętla obciążeniowa LSP przewidziana jest do przejmowania obciążeń wskutek rozciągania osiowego. Należy wykluczyć obciążenia w wyniku rozciągania ukośnego  $\geq 12,5^\circ$ .

**! Ostrożnie:** Przed oddaniem do użytku trzeba zadbać o to, aby punkt mocowania został włączony do eksploatacji. Musi zostać sprawdzony przez fachowca, a stwierdzone braki należy usunąć.

**! Ostrożnie:** Należy przestrzegać wszelkich instrukcji użytkowania i stosowania innych produktów stosowanych wraz z pętlą obciążeniową LSP PFEIFER.

Tabela 2:

WLL [kN]	$R_z$ [mm]
10	$\geq 7$
17,5	$\geq 14$
25	$\geq 17$
40	$\geq 21$

**! Ostrożnie:** Zbyt mały promień krzywej przejściowej  $R_z$  elementu chwytającego może doprowadzić, już przy obciążeniu znamionowym, do uszkodzenia lub zerwania pętli linowej. Należy stosować elementy chwytające o minimalnym promieniu krzywej przejściowej  $R_z$ !

## Kontrole

Kontrole należy wykonywać zgodnie z poniżej opisanymi wytycznymi i dokumentować w książce kontroli. Jeśli kryteria kontroli nie zostaną spełnione, to pętla obciążeniowa LSP PFEIFER nie może być używana.

### Kontrola okresowa

#### Kontrola przed zastosowaniem

Przedsiębiorca lub użytkownik musi zadbać o to, aby pętla obciążeniowa LSP PFEIFER była kontrolowana w regularnych odstępach czasu. Przed każdym zastosowaniem należy upewnić się, że ostatnia kontrola oraz potwierdzenie możliwości stosowania odbyły się nie dawniej niż 12 miesięcy wcześniej. W zależności od warunków użytkowania (częstotliwość użytkowania, wpływ środowiska) może być konieczne wykonywanie kontroli w krótszych odstępach czasu. Kontrolę może wykonywać wyłącznie osoba wykwalifikowana.

#### Kontrola nadzwyczajna

Przedsiębiorca lub użytkownik musi zadbać o to, aby po szczególnych zdarzeniach, które mogą wpłynąć na nośność, pętla obciążeniowa LSP PFEIFER

zostały poddane nadzwyczajnej kontroli przez osobę wykwalifikowaną. Także po wykonaniu prac naprawczych przyrząd do zaczepiania musi zostać dopuszczony pisemnie do użytkowania przez osobę wykwalifikowaną.

### Kryteria kontroli

**! Ostrożnie:** Elementy pętli obciążeniowej muszą znajdować się w dobrym, nieszkodzonym stanie. Zerwania drutu, oznaki korozji, widoczne odkształcenia lub deformacje są niedopuszczalne.

**! Ostrożnie:** Strop szybu, zwłaszcza beton, muszą znajdować się w nienagannym stanie. Widoczne pęknięcia, odpryski lub oznaki korozji są niedopuszczalne.

**! Ostrożnie:** Punkty mocowania z nieczytelnym lub brakującym oznakowaniem nie mogą być użytkowane.

## Usuwanie

**! Wskazówka:** Niezwłocznie po stwierdzeniu stanu kwalifikującego do wymiany należy jednoznacznie i wyraźnie oznaczyć daną kotwę.

Po demontażu aż do czasu złomowania, odpowiednio oznaczone kotwy należy przechowywać w specjalnie do tego celu wyznaczonym miejscu składowania.

**! Wskazówka:** Przed złomowaniem (złom stalowy) należy zniszczyć kotwę lub pętlę linową (przeciąć pętlę itp.), aby wykluczyć ponowne zastosowanie.

## Oznaczenie

Pętla obciążeniowa LSP  
firmy PFEIFER

Typ /Nr id.: 000000  
Rok produkcji/made in: 2012

**PFEIFER**

PFEIFER Seil- und Hebeteknik GmbH  
Dr.-Karl-Lenz-Str. 66  
D-87700 Memmingen

**1000 kg**

Punkt mocowania obciążenia

CE 2006/42/EG





# Deklaracja zgodności WE zgodnie z dyrektywą maszynową WE 2006/42/WE, załącznik II 1A

---

Producent **PFEIFER SEIL- UND HEBETECHNIK GMBH**  
DR.-KARL-LENZ-STRASSE 66  
D-87700 MEMMINGEN

oświadcza, że poniższy środek przejmujący obciążenie zgodnie z artykułem 2 d)

o oznaczeniu **Pętla obciążeniowa LSP firmy PFEIFER (do montażu za pomocą kołków)**  
w wielkościach: **1,0 t; 1,75 t; 2,5 t; 4,0 t**

w zakresie projektowania i konstrukcji spełnia wymogi poniższych dyrektyw  
– Dyrektywa maszynowa WE 2006/42/WE

## Zastosowane zharmonizowane normy

– DIN EN ISO 12100:2011-03

Bezpieczeństwo maszyny – Ogólne zasady projektowania – Ocena ryzyka i zmniejszanie ryzyka

Odpowiedzialny pełnomocnik do tworzenia i prowadzenia dokumentacji technicznej

– Dipl.-Ing. Christoph Neef

Kierownictwo Działu Rozwoju Techniki Budowlanej PFEIFER Seil- und Hebetchnik GmbH

PFEIFER Seil- und Hebetchnik GmbH  
Memmingen, 02.07.2012



ppa. Dipl.-Ing. Matthias Kintscher  
Kierownik Działu Techniki Budowlanej



i. V. Dipl.-Ing. Christoph Neef  
Kierownictwo Działu Rozwoju Techniki Budowlanej